

# EL DERECHO

DIARIO REPUBLICANO Y DE INTERESES GENERALES

AÑO II

San José, lunes 15 de diciembre de 1902

NUMERO 349



**LA CERVEZA** DE ESTA MARCA  
es la mejor por su pureza

ÚNICOS AGENTES EN SAN JOSÉ,  
**W. Steinvorth & Hno.**

Agencia General de publicaciones  
**Librería y Papelería**  
—DE—  
**IGLESIAS HNOS**  
**LA REPUBLICANA**  
**ZAPATERIA**  
—DE—  
**ELIAS CALDERON**  
Cien varas al Norte del Mercado calle del Paso de la Vaca.—  
Calzado por docenas al menudeo á precios de situación. Calzado á la medida, á precios convencionales. Puntualidad en la entrega. Venta diaria en el Mercado.

**Nicolás F. Meza,**  
*Cirujano-Dentista*

De la Facultad Médica de la República, con treinta años de práctica, ofrece sus servicios en todos los últimos adelantos ELÉCTRICOS de su profesión: especialidad en el tratamiento de dientes de los niños, y extracciones sin dolor por medio del procedimiento instantáneo. No siendo transeunte, garantiza sus trabajos, para los cuales emplea los mejores materiales del mundo. A los pobres recomendados por su Cura ó por la Sociedad de San Vicente de Paúl, les opera gratis.

Oficina: calle 19, 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica.

**LA SASTRERIA**  
DE  
**Enrique Urreiztieta**

SE HA TRASLADADO Á 25 VARAS AL SUR DE LA  
BOTICA FRANCESA.

## De ocasión

Vendo, cambio, ó arriendo por largo tiempo mis propiedades en esta ciudad, á saber: una casa, punto comercial, situada en la calle principal, frente al Norte, el templo de San Nicolás; otra, de mi habitación, en la calle que fué del Tranvía, 300 varas al Este del Mercado; y un solar sembrado de café, en el barrio del Carmen, en la calle de la Viña, 300 varas al Norte de la línea férrea: si en cambio, prefiero una propiedad urbana en la ciudad de San José, ó una rural cuya distancia no pase, más ó menos, de un kilómetro de sus alrededores.

Cartago, Noviembre de 1902.

JUAN J. FRESES

## POR LA MITAD

Se vende una bicicleta, fábrica Warwick, sin cadena, de las reformadas y de las mejores introducidas al país y con todos sus utensilios. Es fabricada en Springfield, Mass. Se informará en la oficina de "El Derecho".

Al mismo tiempo se vende una volante.

## Tipografía de "El Derecho"

Contando con imprenta propia, tenemos el gusto de avisar al público en general y á nuestros favorecedores en particular, que de esta fecha en adelante nos haremos cargo de todos los trabajos concernientes al ramo, ofreciendo esmero, puntualidad y baratatura á las personas que tengan á bien enviarnos sus órdenes.

*El Administrador*

**La Constancia**  
GRAN FABRICA

—DE—

SIROPE, GOTAS AMARGAS, ROMPOPE Y VINAGRE

Se compran y se venden libros y muebles.

Se toman en comisión toda clase de mercaderías y se anticipa dinero sobre ellas sin interés.

San José de Costa Rica, Calle 18ª Sur, frente á las Alcaidías.

RAFAEL ROJAS ALFARO

**Dr. E. A. Friis**

DENTISTA AMERICANO

Se encarga de toda clase de trabajos de su profesión y los ejecuta con toda perfección á satisfacción del público y con la mayor rapidez deseable.

ESPECIALISTA en todos los trabajos de oro.

PRECIOS MODERADOS.

Extracciones sin dolor

OFICINA: Parque Central contigua á la Botica Francesa  
HORAS: de 8 á 11 a. m. y de 12 á 5 p. m.



### De venta:

SAN JOSÉ: La Mascota Al Siglo Nuevo Almacén de Abarrotes de Poblos Hermanos, Sucesores; La Bastida y La Gran Vía.

CARTAGO, HEREDIA: Herrero Hermanos.

ALAJUELA: Pulpería de Nieto.

UNTARENA: La Mascota;

Y en las principales pulperías.

Conforme al análisis de dos eminentes químicos,  
**el Agua de Florida Extra-fina de Tásies**

posee tal riqueza de báhamos y de extractos de las flores más virtuosas que resulta ser un tesoro de vida y de salud.

A precios mucho más convenientes que la extranjera, apesar de ser la nuestra más meritoria, véndese por mayor y al detal en casi todos los establecimientos de San José y provincias, y en la Fábrica calle 22, Sur.

JEFE DEL PARTIDO REPUBLICANO  
LICENCIADO DON  
**Máximo Fernández**

"EL DERECHO"  
DIRECCION PROPIETARIO Y ADMINISTRADOR  
**Manuel Vargas R.**

**Precios de suscripción**

Por 1 mes. .... 1.00  
" 3 meses. .... 2.25  
" 6 id. .... 3.00

**Pago adelantado**

OFICINA E IMPRENTA:—CALLE 20 SUR,  
CASA NO. 373, APARTADO NO. 86.

**Nuestra actitud**

Las últimas elecciones han dado lugar á comentarios más ó menos exagerados por parte de tirios y troyanos.

No ha faltado quien, despechado, nos trate de intransigentes, solo porque los electores republicanos no fueron dóciles, para favorecer en el acto de la elección pretensiones extrañas á nuestro Partido.

Y precisamente eso constituye la mejor prenda de nuestros copartidarios: su lealtad.

Aquí y en los demás lugares, los republicanos no necesitan recibir consignas; la única que tienen es ésta: UNIÓN; y todos votan como vota uno; y cada uno vota como votan todos.

¿Se les hace cargo por esa manera de ser? En buena hora háganlo nuestros contrarios; pero esa es nuestra virtud.

La unión constituye nuestra fuerza; ella nos ha de dar la victoria, cuando con fe en nuestros ideales y llevando sobre el pecho nuestra gloriosa insignia, vayamos á los comicios á la conquista de nuestros derechos.

La unión! Santa palabra. Llamadla intransigencia ó terquedad; ella sintetiza nuestra gloria.

En cuanto á los comentarios de otro orden debemos recordar que nuestra actitud es siempre la misma; y que tenemos el deber de ajustar nuestros actos al programa y tendencias de nuestro Partido.

En el Manifiesto al país de 4 de junio de este año fueron expresados estos conceptos: "El Partido Republicano no solicita la alianza de ningún círculo político; pero no rechaza tampoco ningún elemento

que á él se acoja con el fin de coadyuvar el triunfo de los ideales que el Partido persigue. Teniendo plena confianza de su fuerza é independencia como está en la propugación de sus sanas doctrinas, no puede negarse á admitir el concurso de los individuos, cualesquiera que sean sus antecedentes políticos, que sometidos en un todo á las reglas inquebrantables de su tranquila propaganda y bajo la inspección inmediata de los respectivos Centros Directivos, se manifiesten dispuestos á reparar antiguos errores, consagrándose al servicio de la verdadera causa de la República."

El ensanche de nuestro Partido, el aumento de nuestras filas—¿á quiénes ha de molestar?—Es claro que solamente á nuestros enemigos.

**COLABORACION**

**Sueños y Revelaciones**

**I. El sueño del Carpintero**

Dedicado á Manuel Vargas R.

Exaltado el honrado carpintero, se sentó en su cama despertando violentamente, pues empezó á ver la silueta de sus hijos cadavéricos y completamente desnudos. Pero vino á sus oídos otra vez la dulce vocación de sus niños que decían: *mamá yo quiero dormir*, y entonces llorando como lo hubiera hecho uno de aquellos pedazos de su ser, reclinó nuevamente sus abatidas sienes sobre la almohada. En las negras alas del huracán de la desgracia remontó vuelo su idea, la noche había corrido sus densas cortinas y en su pobre casita reinaban las sombras.

Pero aquel hombre estaba abatido y preocupado por sus sueños, aquel hombre tenía miedo á las fantasmas que hubieran asaltado su cerebro, aquel hombre que conocía perfectamente la escasez general, no podía estar tranquilo y le desesperaba que sus hijos recorrieran las fases tristes que viera en sus sueños y que la vanidad social y la ambición terrible le echara algún día con su familia á la intemperie, á él que era un hombre honrado, á él que aspiraba al bien de la generalidad, á él soldado del trabajo cuando alzaba la afilada herramienta y el golpeador martillo y soldado de la patria cuando el capricho de los demines le señalaban la frontera y, sin embargo, pensó que pudiera suceder.

Pensó que la sociedad no tenía más sentimientos que la aspiración contrachecha, que no tenía otro pensamiento que una ambición ilimitada y que imponía su voluntad como un grillete, al fin de una feroz cadena que pendía de una columna

formidable que llaman exclusivismo. Pensó entóces que la esclavitud de los hombres tiene por fin la miseria, pensó que el indiferentismo y la ignorancia, que el trabajo y la honradez eran sinónimos de la criminalidad y por su acalenturado cerebro pasaron una tras otra escenas de que él había sido testigo y hombre y más hombres que descollaban en la generalidad, gracias á los sofismas, y en plena vigilia miró allá en el fondo de una cárcel á muchos inocentes y en plena libertad á muchos criminales. Una sonrisa infernal contrajo sus labios y volviendo á su mortal sueño volvió á ver á sus hijos, á su mujer, al casero, al sacerdote, al diputado y volvió á decir: todo puede suceder. Nosotros tenemos la culpa se dijo: somos unos *revuelca albóndigas* que ofrecemos nuestro esfuerzo al primer zoquete que nos arenga.

PAÚL VAN DUK

**CORRESPONSALES**

**EL RUSTICANO LLEGO A LIMON**

Señor Editor de

*El Derecho.*

San José.

Aunque es verdad que las riquezas han hecho descender á muchos hombres de su elevada cuna al fango del ocio y de los vicios, y los que si hubieran nacido en circunstancias no tan alagüeñas, quizá habrían alcanzado por medio de luchas y batallas enérgicas al travez de las dificultades de pobreza el alto puesto que por herencia les cupo en suerte; mas no por esto, deja de ser también cierto, que muchos por necesidad y por hambre se han visto obligados a sacrificar su dignidad, su honor y concluir los días de su existencia en un hospital, en una cárcel.

Cierto es que la posesión de las riquezas en algunas almas, despiertan el sentimiento de la avaricia, del egoísmo, pero también es verdad que la pobreza ha arrastrado por el lodo inmundo á muchos que en su pecho encerraban impresiones de hidalguía.

Ejemplos miles hemos tenido en todos los tiempos y en todas las edades de los males que pueden acarrear las riquezas; mas, son muchos y más numerosos los grandes y nobles actos que el hombre ha hecho por medio de ellas.

Hemos tenido un individuo que por su acción enérgica salió de la esfera humilde, y vino á ocupar un alto y bien merecido puesto en el comercio y en la sociedad; allí protegió con su consejo y con sus riquezas á todo aquel que, como él, abrigaba el sentimiento noble de mejorar su hogar por medio de un trabajo honrado. Murió por desgracia en temprana edad, y dejó á su señora viuda una gran fortuna; y el nombre de esta matrona, hoy en día se registra en todas las instituciones que tienden á la mejo-

ra de la condición moral y física, del huérfano, del desvalido, del pobre enfermo.

Hay otra señora que le cupo en suerte unir su vida á la de un extranjero, cuya actividad, talento y vigorosidad le han proporcionado una gran fortuna, y ella por doquiera que pasa, deja su nombre gravado en medio de una aureola de gratitud abrigada por los rayos de la caridad.

Hay muchas buenas y modestas Julias y Cristinas, que habiendo sido inculcadas de nobles sentimientos en el regaso de sus virtuosas y amorosas madres, no han olvidado en su opulencia al pobre, al desvalido.

Hay muchas Eduvigis Alvarado que son dechados de abnegación y caridad.

Hay Benets, que después de mil sacrificios y privaciones han alcanzado grandes triunfos en la esfera del deshago y bienestar, que se mueven en el hermoso círculo de la filantropía, donde también encuentran sus nombres á la par de los Umaña, de los Calvo, de los Chapuí, de los Iglesias, de los Madriz y de tantos otros que constituyen bellos ejemplos de caridad.

Mas todos estos opulentos benefactores no se encuentran solos en su laudable empeño, hay otros muchos de ambos sexos, que aunque no son poseedores de grandes riquezas, si están animados de iguales buenos sentimientos y en su órbita alcanzan los méritos que les debe ir ensanchando la hermosa senda que conduce á la inmortalidad y bienaventuranza.

Así pues, por medio del oro se han abierto las puertas de los cielos para que pasen triunfantes aquéllos que bajo la influencia de la virtud lo han dado á manos llenas para consolar al triste, abrigar al huérfano y enseñar al ignorante. Así también se han abierto los abismos para recibir al rico avaro, al disipador, al libertino, que ha dejado desolación, ruina y deshonor por doquiera.

Estas ideas siempre he abrigado y hoy se encuentran fortalecidas por la experiencia y la reflexión; y en ello nada, nada contribuye el conocimiento que tengo de que debilitado y agobiado por los achaques de la vejez voy precipidamente hacia mi tumba.

Mañana salgo de esta ciudad, de la que me ocuparé extensamente en una de mis correspondencias.

Limón, Dicbre. 8 de 1902.

*El corresponsal rusticano*

Señor Director de

"EL DERECHO"  
San José.

MUY SEÑOR MÍO:

El ocho del corriente se verificó la elección de los electores de este Cantón para proceder como es de ley á la elección de nuevos Regidores que

han de integrar la Corporación Municipal, durante el próximo año. A las doce en punto se dió principio el acto precedido por el señor Jefe Político, y cosa rara, y mucho tiempo ha, no vista, todo se llevó á cabo á puerta abierta y de la manera más democrática, cosa que se habla muy alto del modo de proceder del funcionario que hoy tiene en su mano el mando de estos pueblos. Hubo plena libertad; no ha sucedido como en tiempo anterior en que todo se hacía en los rincones sin que nadie se enterara de la cosa.

Salieron electos los señores siguientes: Don Juan Ramírez, don Francisco Avendaño S. y don Jesús Desiderio Orozco. Cuando el pueblo supo que había salido electo el primero, unánime, como movido por un resorte protestó del nombramiento y las personas reunidas allí, como en número de cuatrocientos, dieron muestras innegables del disgusto que causaba semejante candidatura y decían en altas y repetidas voces: "No, no queremos á don Juan."

Practicada la elección, el elector don Santiago Jiménez, que sabe que goza de la general antipatía, creyendo que se encontraba en riesgo, pidió al Político garantías, manifestación que fué atendida pero que era inútil, pues nadie en aquel momento daba muestras de hostilidad. Los demás electores le manifestaron que no necesitaban de acompañamiento para retirarse,

La inmensa mayoría del pueblo no se encuentra nada satisfecha del resultado de dichas elecciones; porque ve en ellas, mucha de la influencia fatal para este pueblo, de un individuo que aquí no se quiere y que se desea no vuelva siquiera á aparecer por estos contornos.

Regidores suplentes salieron electos, don Timoteo Ramírez y don Esteban García.

Por las muestras populares que ha habido, se ve que indudablemente merecen el cariño y la confianza los señores don Timoteo Ramírez y don Desiderio Orozco.

Este corresponsal no hace más que referir á Ud. de manera imparcial, lo que ha podido observar en la pantomima pasada.

Paraíso, Diciembre 10 de 1902.

EL CORRESPONSAL 2º

**De Santa Bárbara**

(Heredia)

Señor Director de

EL DERECHO.

Con el fin de que el público se imponga de lo que por estos lugares sucede, le voy á contar algo de lo de nuestras elecciones para Municipales.

Ocho días antes de verificarse las elecciones, el Jefe Político llamó á los electores para, entre otras cosas, decirles que pensarán en las personas que debían componer la Municipalidad que regiría durante el año de 1903. El día 8 del corriente, día en que debía verificarse la elección, llamó al Jefe Político, Manuel Arias, persona nada querida por sus antecedentes políticos, y le dijo: que se encargase él de las votaciones porque lo que era de

su parte carecía de pericia en la materia.

Entre los candidatos para Municipales se encuentra Juan Crisóstomo Murillo, siendo éste, inepto para ese puesto por carecer de las condiciones que exige el artículo 12 de las Ordenanzas Municipales, pues el dicho señor no sabe leer ni escribir, el elector don Ramón Salazar le llamó la atención al Jefe Político á ese respecto, quien por toda contestación le dijo: que estaban en sesión.

Estos hechos, señor Director, están en pugna con el fiel cumplimiento de los deberes del que es primera autoridad en este cantón. Al hacer públicos estos hechos, confiamos en que el señor Gobernador de nuestra Provincia pondrá remedio al mal que apuntamos.

El Corresponsal

En el Variedades

—:0:—

Asistimos anoche á la representación que la Compañía de aficionados puso en escena.

Las obras escogidas fueron: *La leyenda del Monge*, *Las tentaciones de San Antonio* y *El Chaleco Blanco*.

La concurrencia fué muy numerosa.

Debemos decir, en honor á la verdad, que la ejecución de dichas obras, no pudo ser mejor, más aún, si se toma en cuenta que son aficionados y que hace muy corto tiempo que pisan las tablas.

Nosotros no tenemos más que frases de aliento para esa troupe.

Felicitemos muy de veras á toda la Compañía y en especial á Medina, González y Hine, que trabajan como artistas de nota y de muchos años de constante y asiduo trabajo.

No podemos tampoco dejar de felicitar al Maestro Cuevas por haber visto coronado ya el fin que se propuso al formar la Compañía.

Maestro: le suplicamos, Ud. que puede hacerlo, dé orden para que una vez levantado el telón, no penetre al lunetario ninguna persona, pues á más de ser una molestia para los circunstantes, se falta á las reglas de la buena educación que en estos espectáculos deben tenerse.

Esto es una simple indicación que le hacemos al estimado Maestro, confiados en que seremos atendidos.

X.

INFORMACION INTERIOR

Puriscal

Una comisión de vecinos connotados de aquella importante villa vino á esta capital con el objeto de presentar un memorial al Gobierno.

Movimiento

de caja de la *Sociedad de Economías* del 10 de Noviembre al 10 de diciembre de 1902.

Ingresos

Cuotas atrasadas... 70.—
ordinarias... 251.—
Intereses... 103 99
Abonos... 129.—
Saldo del mes anterior... 191 29

Total... 735.28

Egresos

Préstamos... 224 70
Gastos... 20 65
Enterado al Banco... 250.—
Saldo en caja (plata)... 239 93

Total... 735.28

S. E. ú O.

El Tesorero,
f.) R. Aguilar V.
Vº Bº

El Presidente,
f.) D. Castro

Y digan

lo que quieran, el unguento del señor don Francisco J. Alvarado, de Esparta, es verdaderamente maravilloso, no hay erupción cutánea, que resista y he ahí que es una preparación patentada. Felicitamos al inventor y amigo nuestro señor Alvarado.

No reconozco

ningún recibo de *El Obrero* que no vaya firmado por mí y que corresponda hasta el 30 de noviembre próximo pasado. Hago esta aclaración para evitar dudas á que dan lugar las gacetillas publicadas últimamente en *El Obrero*—EMILIO SOLÍS R.

En Desamparados

se encuentra gravemente enferma la señora madre de don José J. Rojas. Que el cielo le devuelva la salud.

Dicen

que en Puntarenas hay fiebre amarilla, no lo creemos y no lo dudamos, pero sí sentiríamos que fuera cierto porque el puerto predilecto es aquél y ya se acerca la época de veraneo.

'Centro de Amigos'

Hemos recibido y leído con gusto el reglamento interior de esta simpática sociedad. Contiene artículos muy buenos, como la censura á que se hace acreedor el socio que se presentare al Centro en estado de embriaguez, y la formación de una biblioteca. — Le deseamos vida próspera y larga á tan moralizadora congregación.

Llegó

á ésta el diez de los corrientes, procedente de Roma, el muy apreciado señor don Zoilo Lagu-

nero, hijo de don Vicente Lagunero, nuestro amigo. Lo saludamos.

Santos Molina

Ha muerto este honrado artesano, correligionario y amigo nuestro. Que la tierra le sea leve y que el cielo dé resignación á su afligida familia, á quien presentamos nuestro sentido pésame.

Hecho punible

Tenemos informes de que han sido gravemente heridos, en San Pedro, cantón Poás, los señores Tomás Herrera y Melchor González. Los heridores fueron José Mª y Félix Jiménez, Dolores y Samuel Herrera y Eloy Arias.— La autoridad del lugar bien pudo haber evitado este desgraciado incidente, si hubiera desplegado un poco de actividad. Daremos cuenta detallada de este suceso.

Hemos

recibido la visita de nuestro agente en Grecia, don Hermenegildo Bolaños. Gracias, amigo, y que vuelva U muy satisfecho á su simpático hogar.

Hemos

tenido el gusto de saludar á nuestro copartidario y amigo don Ricardo Alfaro Jenkins, que hace pocos días llegó de Cuba.

Con suma pena

nos permitimos recordar á la Municipalidad del simpático pueblo de Escasú, que los puentes de la carretera que conduce de San José á él, están en un estado lamentable. Uno de ellos cayó acabando de pasar un joven de bastante mérito; esto lo saben muy bien algunos de los señores Municipales, pues el caso fué contado por el mismo joven en la sala de la Municipalidad. Por este motivo y otros que es inútil mencionar, me han puesto en el penoso caso de escribir esta molesta observación que creo que me será atendida, dada la actividad que siempre ha demostrado esta respetable Municipalidad.

HERNÁN.

La culta Sociedad

de esta capital se prepara para celebrar lujosamente las fiestas. Nuestras morenas de ojos ardientes y las rubias de ojos "de no me mires porque me matas", entran y salen de las tiendas llevando en sus delicadas manos el atavío que han de lucir. A divertirse se ha dicho.

Andan rumores

de la baja de una libra esterlina por cada saco de café que se cotiza en los mercados extranjeros. Muchos no dan crédito á eso, y aseguran que es bala de los beneficiadores, pero si fuere cierto. Jesús nos valga!

"El Noticiero"

se hace los puños con un colega pinolio. Cuidado se calienta alguien... Le aconsejamos al

El Específico de la Tuberculosis.

De todas las especialidades farmacéuticas conocidas ninguna es tan agradable al paladar, tan indispensable á la salud y de reputación tan sólida como la Emulsión de Scott.

Ningún medicamento la aventaja en eficacia. La fama de que goza tan mercedamente no ha sido disputada por ninguna otra sustancia farmacológica; los médicos de todo el mundo la preconizan como el más excelente agente terapéutico contra la tuberculosis, la escrófula, el raquitismo, el linfatismo y todas las enfermedades que reducen el organismo á la miseria fisiológica. La

Emulsión de Scott

de Aceite de Hígado de Bacalao con Hipofosfitos de Cal y Sosa

casi puede decirse y no sin razón que es el específico de la tuberculosis, especialmente cuando se usa á tiempo. Tales son sus admirables resultados en esta común enfermedad.

Exíjase la legítima. De venta en las Boticas. SCOTT & BOWNE, Químicos, New York.

colega tico se vaya á la frontera, con nuestra hermana del Norte y le haga los puños á aquel vengingero para que no sea mentecato, como diría el Maestro.

Para beneficio de los hogares, donde existen niños, reproducimos las significativas palabras del autorizado y íahn conocido Doctor Don Eusebio Guajardo, de Monterrey, Nuevo León, México:—"En cualquiera de las múltiples manifestaciones de la diatésis escrofulosa de los niños no hay que perder el tiempo; prescribáse desde luego la Emulsión de Scott." Enero 11 de 1900.

LA BOLA BLANCA

Barbería

DE HERME EG... Esté siempre... su numerosa... operarios idénticos... prontitud y exactitud.

T. Assmann & Co.

SAN JOSÉ C. R.

Importación—Exportación Agencias—Comisiones

A los hacendados

Una persona entendida en el manejo de patio de beneficio, ofre sus servicios en la presente temporada. Puede dar buenas referencias en esta oficina informarán.

Zapatería

DE

Salomón Vargas.

En este taller, situado frente al bufete del Licenciado don Anibal Santos, se elabora calzado para todos los gustos, hasta los más exigentes, y también hay para todas las bolsas, desde la más repleta de colores hasta la que ya tiene el hipo de agonía. El calzado de partida que labora, satisface á los pobres en esta presente crisis porque atravessamos. ¡Ocurrid!

ALQUILLO

A partir del 15 del corriente la casa que habita el Lic. don José María Vargas, n° 126, avenida 5ª Oeste.

San José, diciembre 1º de 1902

MANUEL BEJARANO.

REMATE

Debidamente autorizado venderé al mejor postor, en la puerta de mi oficina, á la una de la tarde del 17 de este mes, una casa con el solar en que es a... la plaza de la Soledad, al lado Sur. Está inscrita en el Registro Público, tomo 294, folio 439, número 8.357. Es cómoda y bien construida, la misma que habitó don Francisco Guillén. Se venderá libre de gravámenes.

San José, 4 de Diciembre de 1902.

MANUEL BEJARANO

# UN DESARREGLO DEL HIGADO

ES LA CAUSA DE LAS ENFERMEDADES

del Estómago, los Riñones y el Sistema Nervioso

Extracto de una lectura sobre el Hígado, pronunciada ante el Colegio Eléctrico de Medicina por el

**Dr. J. H. HAYDOCK**

El Hígado se ha conocido siempre como el gran hacedor y purificador de la sangre para la circulación. Por su tamaño y tejido esponjado representa una gran parte en el organismo humano para las funciones de asimilación y nutrición. El alimento que tomamos, al pasar por los órganos digestivos, se convierte en Glucosa y Peptona, y bajo esta forma entra en la vena Porta. Aquí por la acción del Hígado se convierten estas substancias en una especie de azúcar, y salen del Hígado por la vena Hepática, para entrar en el torrente circulatorio. La nueva substancia que se forma sirve para mantener el desarrollo del sistema.

El Doctor Murchison dice: "La composición de la bilis es muy complicada. El Hígado está constantemente segregando bilis; en mayor cantidad antes de tomar alimento, y disminuyendo á medida que se va satisfaciendo el apetito." Por consiguiente si este órgano tan importante de nuestro sistema ó el pasaje de bilis que está en conexión con él, sufre la menor interrupción, se presentan casos que unen como consecuencia precisa tendencia á Debilidad General, manifestados en peculiaridades que dan por resultado los síntomas siguientes que todos conocemos:

- 1º—El paciente se queja de peso y llenura de estómago.
- 2º—Dilatación del estómago y los intestinos.
- 3º—Cardialgia.
- 4º—Sensación de cansancio, dolor en las extremidades, y mucho sueño después de las comidas.
- 5º—Mal gusto en la boca, espesamiento por la mañana, y la lengua sucia.

- 6º—Vértigo, con náuseas ocasionales de diarrea.
- 7º—Dolor de cabeza frontal.
- 8º—Espíritu abatido y gran melancolía, con pereza y disposición á dejar todo por el día siguiente.

Todos los síntomas mencionados indican desarreglo de las funciones del Hígado, y ahora tenemos la gran importancia de algún error practicado según el estado del paciente, quien debe inmediatamente proveerse de algún ESTIMULANTE PARA EL HIGADO, siendo el mejor modo de hacerlo en píldoras. Experiencia diaria muestra esto: que el método más activo y eficaz de que se puede depender para probar la acción del Hígado, es hacer uso de una píldora que obre diariamente, y sistemáticamente como un medicamento antibilioso. No creo en purgantes fuertes y severos, que además de paralizar las funciones del Hígado, son desagradables al paladar, y por consiguiente he preparado una píldora que es bastante activa y contiene una dosis completa, las cuales he llamado

## Píldoras nuevas del Dr. Haydock para el Hígado (OBIERTAS CON AZÚCAR)

UNA PILDORA ES UNA DOSIS! UNA PILDORA ES UNA DOSIS!

EN TODAS LAS ENFERMEDADES BILIOSAS Y DEL HIGADO, las Píldoras del Doctor Haydock para el Hígado son un remedio perfecto. Para las enfermedades de la mujer, postración nerviosas, debilidad, abatimiento general, falta de apetito y dolores de cabeza, se encontrará que las Píldoras del Dr. Haydock para el Hígado, son un remedio eficaz. Sus efectos son universales y se puede garantizar que curan con certeza.

LAS PILDORAS DEL DR. HAYDOCK PARA EL HIGADO son la verdadera esencia de la salud y la mayor bendición que la ciencia ha dado al mundo.

Envíese por este medicamento y no se tome ningún otro. La irresolución y la tardanza equivalen al suicidio, cuando se tiene á la mano el remedio que cura inmediatamente. Atáquele el mal á tiempo y se evitarán muchos días de sufrimiento.

Cada frasco contiene veinte píldoras; cada píldora es una dosis. Son con cápsulas y vendidas en todas las boticas del mundo. Pídale copia del folleto ilustrado "El Hígado y su Misterio". Como estas píldoras son enteramente diferentes de las 212 clases que hay en el mercado, cualquier incrédulo puede obtener un frasco GRATIS en recibo de su nombre y dirección. Para obtener las píldoras legítimas del Doctor Haydock de las cuales hay muchas falsificaciones obsérvese que la Etiqueta de J. H. Haydock y W. H. Tene & Co. aparece escrita en cada paquete de una docena, ó se compran sin este requisito.

HAYDOCK & Co., Únicos fabricantes, New York, U. S. A.

McKessen y Robbins, —Agentes,—New York

# LA MASCOTA

—DE—

CARLOS SOLEY

Establecimiento situado en la esquina Poniente del Mercado de San Salvador.

Exportación para Centro América de rebozos, estera, tabaco, etc. etc

Giros entre El Salvador y Costa Rica

# De ocasión

Rodolfo Clavijo compra ó toma en arrendamiento una buena finca de café con beneficio ó no beneficio solo.

Dirigirse al apartado 326 ó su casa de habitación en la Avenida 7ª Oeste número 438 contigua á la del señor don Gregorio Martínez.

# AVISO

ANA BELRY ofrece dar clases de inglés á domicilio ó en su casa de habitación. 8ª Avenida Este, junto al templo de Protestantes, á 4.00 colones el mes; y cuando sean más de dos alumnos a la misma hora, el precio será convencional.

## CHAPOTEAUT

Es el más energético de los emenagogos que se conocen y el preferido por el cuerpo médico. Regula el flujo menstrual, evita los retrasos y supresiones como los dolores y calambres que se acompañan con las épocas de la menstruación.

## CHAPOTEAUT

Son cualidades tónicas y reproductoras producen excelentes resultados en la anemia, la clorosis, la leucorrea, las irregularidades menstruales, los calambres de estómago, los nerviosos, las enfermedades del hígado y muchas dolencias derivadas del empobrecimiento de la sangre. Se preparan con la corteza de quina titulada que sirve para la fabricación de la célebre Quina de Pelletier.

PARIS, 8, rue Vivienne y en todas las farmacias

**Cápsulas DE ANTIPIRINA**  
del DOCTOR KNORR  
Unico inventor

Estas cápsulas son el específico seguro de las *Jaquecas, Neuralgias, Lumbago, Gástrica y Dolores articulares*, de la *Coqueluche* y el *Diábetes*. Son excelentes para combatir el *mareo*.

La Antipirina del Dr. KNORR es la única experimentada en los hospitales. El sabio Profesor SZE ha declarado la Antipirina diciendo que "es el remedio de los dolores y del dolor".

Como garantía exigir el nombre en cada una de ellas.

Depósito en PARIS, 8, rue Vivienne

**VINO DE PEPTONA de CHAPOTEAUT**

La Peptona es, á causa de su pureza, la única empleada en el Instituto Pasteur.

ESTE VINO contiene la carne de vaca digerida por la pepsina; es mucho más activo que los jugos y extractos de carne; nutrense con él los anémicos, convalecientes, tísicos, enfermos privados de apetito, asqueados de los alimentos ó incapaces de soportarlos, y los extenuados por el trabajo, el cansancio ó las vigias.

En PARIS, 8, rue Vivienne y en todas las farmacias.

**PURGANTE JULIEN**  
Confite vegetal, Laxativo Refrigerante  
Contra el EXTREMIMIENTO

Este purgante, exclusivamente vegetal, se presenta bajo la forma de un dulce exquisito y agradable, que purga con suavidad y sin molestias. Es contrario contra las afecciones del estómago y del hígado, la ictericia, la bilis, las flemas, la pituita, las náuseas y gases. Su efecto es rápido y benéfico en la jaqueca cuando la cabeza está cargada, la boca amarga, la inapetencia, falta el apetito y repugna la comida, en las hinchazones del vientre, causadas por la inflamación intestinal, pues no irrita los órganos abdominales. En fin, en las enfermedades de la piel, el usagre, y las convulsiones de la infancia. El Purgante Julien ha resuelto el difícil problema de purgar á los niños que no aceptan ninguna purga, pues lo piden y lo comen con deleite como una azucarada pastilla de chocolate que sale de la confitería.

Dep. en PARIS, 8, RUE VIVIENNE y en las PRINCIP. FARMACIAS Y DROGUERIAS

# TENGO CASAS

—DE—

# ALQUILER

Me hago cargo del arriendo de casas en esta ciudad. Se me encuentra en la Barbería, esquina S. O. de la Merced Nueva.

Emilio Rivas Sáenz

## Desde el 1º de Novbre TRASLADÉ

mi despacho á la casa frente á la de don Federico Pinco.

**Ricardo Kriebel,**  
DENTISTA ALEMÁN

**Dr. Moisés Castro F.**  
Médico y Cirujano

Despacha en su casa de habitación 40 varas al Norte de la del Licdo. don Ascensión Esquivel.



Curan la Dispepsia, Estreñimiento, Jaqueca y Desarreglos del Estómago, Hígado y Vientre.

Son puramente vegetales, Son azucaradas, Son purgantes.

"Con las Píldoras del Dr. Ayer, he obtenido siempre una acción más segura todavía que con otras píldoras muy en uso y que por su crédito se han familiarizado entre el vulgo. Son muy fáciles de tomar y no causan dolores ni repugnancia."

A. MARTINEZ VARGAS, Catedrático de Medicina, Granada, España.

Preparadas por el Dr. J. C. Ayer y Co., Lowell, Mass., E. U. A.



LA CERVEZA DE ESTA MARCA ES LA MEJOR POR SU PUREZA UNICOS AGENTES EN SAN JOSE W. STEINVORTH Y Hno.